



FAPÉE  
Fédération des associations de parents d'élèves des établissements  
d'enseignement français à l'étranger

ELECTIONS DES REPRESENTANTS DES PARENTS D'ÉLÈVES  
ELECTION OF PARENT REPRESENTATIVES

CONSEIL D'ÉCOLE DE WIX OCTOBRE 2024

**VOTER = DONNER DE LA LÉGITIMITÉ À L'APL POUR DÉFENDRE VOS INTÉRÊTS**

au Conseil d'École de Wix

**TO VOTE = A CLEAR MANDATE FOR APL TO REPRESENT YOUR INTERESTS**

at the Conseil d'Ecole at Wix

QUI SOMMES-NOUS ?	WHO ARE WE?
L'association de parents d'élèves du Lycée Français Charles de Gaulle depuis près de <b>100 ans</b>	The <b>parents' association of the Lycée Français Charles de Gaulle</b> for almost <b>100 years</b>
Une association <b>ouverte à tous, laïque et apolitique</b>	A <b>secular and apolitical</b> association <b>open to all parents</b>
Un comité de <b>17 membres bénévoles élus</b> par l'ensemble des adhérents lors de l'Assemblée Générale annuelle	A committee of <b>17 volunteers elected by APL members</b> at the Annual General Assembly
Un réseau de plus de <b>200 représentants APL élus</b> pour un travail <b>quotidien</b> au plus près des familles	A network of over <b>200 elected APL reps</b> providing easily accessible, <b>daily</b> support to families
Des <b>équipes dédiées</b> à chaque école primaire (André Malraux, Marie d'Orliac, South Kensington et Wix), à la British Section et à chaque niveau du Collège et du Lycée	<b>Dedicated teams</b> at each primary school (André Malraux, Marie d'Orliac, South Kensington and Wix), for each level at secondary school, and for the British Section
Membre de la <b>FAPÉE</b> (Fédération des Associations de Parents d'Élèves des Établissements Français de l'Étranger)	Member of the <b>FAPÉE</b> , the federation of parent associations in French schools abroad

**Une expérience incontestable et une vision d'ensemble permettant de défendre l'intérêt des élèves, de leur famille et de favoriser la cohésion au sein de l'Établissement**

**An incomparable experience and overall vision, allowing us to promote the interests of all students and their families and to provide a cohesive representation at the heart of the school**

NOS ACTIONS	OUR WORK
<b>Écouter, informer et représenter</b> l'ensemble des familles de l'Établissement grâce à une présence quotidienne sur tous les sites. Être aussi un interlocuteur permanent entre les parents et la direction concernant l'enseignement à distance	<b>To listen, inform and represent</b> all the families at the school through a daily presence on every campus as well as to be a continuous contact with parents and the school during homeschooling
Favoriser et renforcer le <b>dialogue</b> entre les familles, le corps enseignant et l'administration de l'Établissement	Enable and support <b>communication</b> among families, teachers and the school
Gérer les adhésions à l'assurance scolaire et extrascolaire CGEA	Manage subscriptions for CGEA school personal accident and liability insurance
Participer régulièrement à <b>toutes les instances officielles</b> du Lycée et des écoles primaires <i>Participate regularly in <b>official decision-making bodies</b> at the secondary school and the primary schools</i>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>Conseil d'Établissement</b></li> <li>○ <b>Conseil d'École dans les 4 écoles primaires</b> (Primary School Council at all 4 primary schools)</li> <li>○ <b>Conseil du Second Degré</b> (Secondary School Council)</li> </ul>	
<b>Commission permanente</b> (Budget Commission), <b>Commission des Menus</b> (Menu Commission), <b>Commission Hygiène et Sécurité</b> (Health & Safety Commission), <b>Commission des Voyages</b> (School Trips Commission) ...	

Pour contribuer à créer le lien au sein de la communauté scolaire, et ensemble aider nos enfants à s'épanouir et réussir  
*To help create a strong school community, and, together, to help our children to thrive*

NOS ACTIONS	OUR WORK
<ul style="list-style-type: none"> <li>Participer aux instances officielles en dehors du Lycée</li> <li><b>Plan Ecole</b> depuis sa création</li> <li><b>Conseil consulaire des Bourses</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><i>Participate in official forums outside of the Lycée</i></li> <li><b>Plan Ecole</b> since its inception</li> <li><b>Conseil consulaire des Bourses</b> (Granting scholarships)</li> </ul>
<p>Organiser des événements tout au long de l'année</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Participation à la <b>Campagne de Fundraising</b> annuelle au profit de LFCG Families Charity Fund pour aider les familles en difficulté financière ponctuelle à payer les frais de scolarité et des besoins éducatifs particuliers</li> <li><b>Forum des études supérieures</b> en partenariat avec le CIO</li> <li><b>Marché de Noël et Vide-grenier</b></li> <li><b>Soirées pour les parents</b> (Ceilidh, Quizz ...)</li> <li>Organisation de la <b>kermesse de l'école</b></li> <li><b>Concours d'Art</b> en partenariat avec le Royal College of Art</li> <li><b>Conférences à destination des parents</b> en partenariat avec le Service Médical</li> <li><b>Ventes de Pains au Chocolat, de Galettes des Rois et de crêpes</b></li> <li><b>Vente d'uniformes d'occasion</b></li> <li>Participation aux différentes <b>portes ouvertes</b> de l'école</li> </ul>	<p><i>Organise events throughout the year for all parents</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Supporting with the organisation to the Yearly <b>Fundraising Campaign</b> in favour of LFCG Families Charity Fund to help families in temporary financial difficulty pay tuition and special education needs</i></li> <li><b>Forum des études supérieures (undergraduate Fair)</b> in association with the CIO</li> <li><b>Christmas market and table top sales</b></li> <li><b>Parents' evenings</b> (Ceilidh, Quizz ...)</li> <li><b>School Fair / Kermesse</b></li> <li><b>Art Competition</b> "Concours d'Art" in association with the Royal College of Arts</li> <li><b>Conferences for parents</b> in partnership with the school's medical service</li> <li><b>Pains au Chocolat, Galettes des Rois and crêpes sales</b></li> <li><b>Second hand uniform sales</b></li> <li><i>Participation to the school's open days</i></li> </ul>

### VOS REPRESENTANTS A WIX / YOUR REPRESENTATIVES AT WIX

Cette liste est constituée afin de vous représenter au Conseil d'Ecole de l'école de Wix.  
*This list is made to ensure that you are represented at the Wix School Council (Conseil d'École)*

	Prénom / Name	Nom / Surname	Enfants à l'école / children at school		Prénom / Name	Nom / Surname	Enfants à l'école / children at school
1	Aurélie	PATTERSON	CM1A	13	Carine	OTTOU	CPA
2	Virginie	STUBBINGS	CM2A	14	Stephen	RAPHAEL	CPA
3	Delphine	MALKA	CM2A	15	Chloé	LAVIN	CE2B
4	Corinne	KEMPA	CM2B	16	Rhéal	RIZKALLAH	CE1B
5	Sylwia	CISZEWSKI FACCIO	CM1A	17	Monica	SANMARTIN	CM1A
6	Delphine	DE BEAUREGARD	CM1B	18	Audrey	DEVAUX	CE1B
7	Pauline	RABETTE	CM1A	19	Gwen	HARPER	CE2A
8	Laura	SAINT-LO	CE1B	20	Camille	LE BOULBA	CM2B
9	Amanda	STOLIAROFF	CE1A	21	Bérénice	HOLT	MSB
10	Pascal	HONORE	CE1A	22	Marine	BENOLIEL	CM1B
11	Claire	GORDON	CE2A	23	Charlotte	AUBAGUE-PROVENT	CE1A
12	Christelle	STOPFORD	CM2A	24	Manuella	ANCKAERT	MSA

**IMPORTANT : CHAQUE PARENT DISPOSE D'UN VOTE**

**IMPORTANT : EACH PARENT HAS 1 VOTE**

(Parent 1 = 1 vote ; parent 2 = 1 vote; MAKE ALL YOUR VOTES COUNT!)